



Press Release

[2016年1月7日付 NCR コーポレーションのプレスリリースの抄訳]

2016年1月8日

報道関係各位

日本 NCR 株式会社

NCR、IPS(インタラクティブ・プリンター・ソリューションズ)部門の Atlas Holdings LLC への売却を発表

NCR コーポレーション (NYSE: NCR) は、当社の IPS(インタラクティブ・プリンター・ソリューションズ)部門を Atlas Holdings LLC に譲渡する契約を締結したことを発表しました。この買収は、2016 年第二四半期までに完了します。取引条件は公開されておりません。

NCR の IPS 部門は、革新的な消耗品とソリューションの提供部門であり、在庫品やカラー・レシート、ペーパーロール、感圧性ラベルソリューション、インパクト・リンキング、サーマルトランスファ・リボンおよび、他のトランザクション関連消費財を含む包括的なソリューションを提供しています。提供先は、流通、金融、ホスピタリティ、e-コマース、保管倉庫、運輸、製造業界でのトランザクション、ロジスティックス、ビジネスプロセスに渡ります。

Atlas Holdings LLC およびその関連会社は、世界中の 100 以上の地域で、16 の工場とディストリビューション会社を所有し、約 20,000 人の従業員をかかえています。過去 16 年間で、Atlas は、多くの会社と提携し、ビジネス部門を独立させることにより、従業員の強化と収益の増加を図り、自らが属す事業領域を強化してきました。

NCR Corporation の会長 兼 CEO のビル・ヌーティ (Bill Nuti) は、次のように述べています。「過去 10 年間で、私達はソフトウェアおよびサービスでの成長にフォーカスしたビジョン、ミッション、戦略によりビジネス変革を成功させてきました。消費財ビジネスは、NCR の歴史の中で重要な部分を占めていましたが、IPS 部門を売却する決定は、当社が現在および将来にわたって成功するための長期ビジョンに沿ったものです」

Atlas Holdings LLC のマネージングパートナーの Andrew M. Bursky は次のように述べています。「NCR の IPS 部門は、世界のトランザクション、ロジスティック、ビジネスプロセスを促進する製品を提供しています。NCR は、優れた品質、イノベーション、カスタマーサービスでよく知られたブランドです。この買収は、Atlas にファイナンシャルと人的資本およびグローバルビジネスを成長させる能力で市場におけるリーダーシップをもたらすでしょう」

本件は、IPS 部門の全ての製造工場、世界中に戦略的に配置されているディストリビューションセンターおよび IPS 部門の従業員を含め、全ての資産を含みます。買収後、IPS 部門は、Atlas Holdings の独立したポートフォリオ会社として運営し、NCR とのビジネス関係は継続されます。

本件は、米国当局の承認、締結条件の完了および NCR 子会社および Atlas の各国における従業員への通知・通達に関する法律に従い、実行されます。

本件について、SunTrust Robinson Humphrey が、NCR のファイナンシャルアドバイザーを務め、Womble Carlyle Sandridge & Rice, LLP が、NCR の外部弁護士として法的アドバイスをを行いました。

■Atlas Holdings LLC

Atlas Holdings LLC は、2002 年に設立され、コネチカット州のグリーンウィッチに本社があります。Atlas とその関連会社は、16 の会社を所有し、約 20000 人の従業員と世界中の 100 以上のファシリティでオペレーションをしている。年間売上は、40 億ドル以上です。Atlas は、ペーパー、ティッシュ、パッケージ、アルミ、プロセッシング、自動車、ビルディングマテリアル、キャピタル・イクイップメント、建設、エネルギー、産業サービス、パワージェネレーション、鉄、サプライチェーンマネジメントを含む幅広い業界でビジネスを行っています。

詳細は、ウェブページをご覧ください。 www.atlasholdingsllc.com

本プレスリリースの全文は下記サイトをご覧ください。

<http://www.ncr.com/news/news-releases/interactive-printer-solutions/ncr-announces-agreement-to-sell-interactive-printer-solutions-division-to-atlas-holdings-llc>